

PRAVILNIK O OBDELAVI IN VARSTVU PODATKOV

S tem dokumentom vas želimo obvestiti o načelih obdelave in varstva vaših osebnih podatkov ter o vaših pravicah v zvezi s to obdelavo s strani upravljavca, ki je družba METRANS ADRIA d.o.o, matična številka: 2225093000, s sedežem na, Ankaranska cesta 7B, 6000 Koper – Capodistria (v nadaljnjem besedilu: **upravljavec**).

Priporočamo, da skrbno preberete ta pravilnik. Potrudili smo se, da so čim bolj jasni. Če vam je še vedno kaj nejasno, vam bomo z veseljem razložili vse izraze ali odlomke.

1. Kaj so osebni podatki?

Osebni podatki v smislu Splošne uredbe o varstvu podatkov pomenijo vse informacije o določeni ali določljivi fizični osebi (posamezniku, na katerega se nanašajo osebni podatki). Določljiva fizična oseba je fizična oseba, ki jo je mogoče neposredno ali posredno določiti, zlasti s sklicevanjem na identifikator, kot je ime, identifikacijska številka, podatki o lokaciji, omrežni identifikator ali eden ali več posebnih elementov fizične, fiziološke, genetske, duševne, ekonomske, kulturne ali socialne identitete te fizične osebe.

2. Kdo obdeluje vaše osebne podatke?

Upravljavec vaših osebnih podatkov, tj. oseba, ki določa namene in sredstva ter odloča o obdelavi vaših osebnih podatkov za spodaj navedene namene, je podjetje

METRANS ADRIA d.o.o
Matična številka: 2225093000
s sedežem na Ankaranska cesta 7B, 6000 Koper – Capodistria
E-pošta: dragana.koper@metrans.sk

3. Kako in zakaj se obdelujejo vaši osebni podatki ter koliko časa so shranjeni pri nas?

Pri obdelavi osebnih podatkov nas ureja ustrezna zakonodaja, zlasti Splošna uredba o varstvu podatkov 2016/679 (v nadaljnjem besedilu: **uredba**).

Vaše osebne podatke obdelujemo v okviru svojih poslovnih dejavnosti. Zagotavljanje in obdelava vaših osebnih podatkov poteka:

- (a) za namen izvajanja pogodbenega razmerja, tj. za sklenitev in izvajanje pogodbe med nami in vami (ker je to potrebno za sklenitev in izvajanje pogodbe, katere stranka ste, ali za izvajanje ukrepov, sprejetih pred sklenitvijo pogodbe na vašo zahtevo) - zlasti osebne podatke naših zaposlenih, kandidatov za zaposlitev in poslovnih partnerjev.
- b) za namen izpolnjevanja naših zakonskih obveznosti do vas, drugih subjektov in javnih organov (tj. če je to potrebno za izpolnjevanje zakonskih obveznosti, ki veljajo za nas) - zlasti osebnih podatkov naših zaposlenih in poslovnih partnerjev.



c) za namene uveljavljanja ali obrambe naših morebitnih pravic in zakonitih interesov (tj. če je obdelava potrebna za namene zakonitih interesov upravljavca ali tretje osebe) - zlasti osebnih podatkov, pridobljenih pri delovanju našega sistema CCTV, ter osebnih podatkov naših zaposlenih in poslovnih partnerjev.

d) na podlagi vašega soglasja za obdelavo vaših osebnih podatkov za enega ali več posebnih namenov (npr. pošiljanje tržnih ponudb zunaj obsega našega poslovnega razmerja, prenos nekaterih vaših kontaktnih osebnih podatkov naši stranki za izvajanje našega poslovnega razmerja).

Vaše osebne podatke za določen namen obdelujemo le toliko časa, kolikor je potrebno za doseg namena obdelave, vključno z arhiviranjem. Osebni podatki se vedno uničijo (izbrišejo) brez nepotrebnega odlašanja po prenehanju namena (ali pravnega razloga) za obdelavo ali po izteku zakonsko določenega obdobja, v katerem smo upravičeni ali dolžni hraniti podatke.

Če obdelava vaših osebnih podatkov temelji na vaši privolitvi, imate pravico, da to privolitve kadar koli prekličete, tako da jo pisno posredujete na zgoraj navedeni naslov upravljavca ali v elektronski obliki na elektronski naslov info@metrans.eu. V primeru, da prekličete privolitve in ni več pravnega razloga za obdelavo vaših osebnih podatkov, bodo vaši osebni podatki izbrisani.

Obdelava vaših osebnih podatkov ne vključuje avtomatiziranega odločanja ali profiliranja.

4. Katere vaše osebne podatke obdelujemo?

Vaše osebne podatke obdelujemo le v obsegu, ki je potreben za določen namen obdelave. Posebne kategorije osebnih podatkov so odvisne od namena obdelave - različne osebne podatke obdelujemo za naše zaposlene ali kandidate za zaposlitev, različne osebne podatke pa obdelujemo za naše poslovne partnerje (za njih to običajno vključuje njihove identifikacijske in kontaktne podatke, tj. zlasti ime, priimek, e-poštni naslov, telefonsko številko ali številko bančnega računa).

Za podrobnosti glejte tudi posamezne informacije o obdelavi osebnih podatkov, ki so objavljene na našem spletnem mestu www.metrans.eu.

5. Kako varujemo vaše osebne podatke?

Lahko ste povsem prepričani, da vaše osebne podatke obravnavamo z ustrežno skrbnostjo in v skladu z veljavno zakonodajo. Vaše osebne podatke varujemo v največji možni meri, ki je skladna s tehnično ravnijo razpoložljivih sredstev.

6. Komu še posredujemo vaše osebne podatke in zakaj?

Vaše osebne podatke razkrijemo drugim prejemnikom v tem kontekstu le, če je to upravičeno, in sicer

- v nekaterih primerih (zlasti prek pravic varnega dostopa v našem notranjem informacijskem sistemu) drugim obdelovalcem, ki z nami sodelujejo na podlagi pogodbe o obdelavi, zlasti na področju upravljanja informacijskega sistema, ali našim hčerinskim podjetjem v skupini METRANS,
- naši poslovni partnerji in stranke na podlagi vašega soglasja.
- in v primerih, ki jih določa zakon, ustreznim javnim organom ali po potrebi drugim zainteresiranim strankam za izpolnitev namena obdelave ali za zaščito naših pravic (npr. zavarovalnicam, sodiščem).

7. Kako uporabljamo piškotke na naši spletni strani kariera.metrans.si?

Piškotek je kratka besedilna datoteka, ki jo obiskano spletno mesto pošlje vašemu brskalniku. Spletnemu mestu omogoča, da beleži informacije o vašem obisku, kot so želeni jezik in druge nastavitve. Tako bo vaš naslednji obisk spletnega mesta lažji in produktivnejši. Piškotki so pomembni. Brez njih bi bilo brskanje po spletu veliko težje.

Piškotki služijo številnim namenom. Uporabljamo jih na primer za shranjevanje vaših nastavitve varnega iskanja, za izbiro ustreznih oglasov, za spremljanje števila obiskovalcev spletnega mesta, za lažjo registracijo za nove storitve in za zaščito vaših podatkov.

Vrste uporabljenih piškotkov

Nastavitve

Ti piškotki vsebujejo informacije o vaših trenutnih nastavitvah spletnega mesta. Če spletno mesto omogoča prilagajanje, na primer povečavo besedila, spreminjanje barv itd., bodo te informacije shranjene v teh piškotkih.

Varnost

Če spletno mesto podpira prijavo uporabnika, uporabljamo varnostne piškotke za preverjanje pristnosti uporabnikov, preprečevanje goljufive uporabe prijavnih poverilnic in zaščito uporabniških podatkov pred dostopom nepooblaščenih oseb.

Procesi

Procesni piškotki spletnim mestom omogočajo zagotavljanje storitev, ki jih obiskovalci pričakujejo, na primer navigacijo po spletnem mestu ali dostop do varnih območij spletnega mesta. Brez teh piškotkov spletno mesto ne bo delovalo pravilno.

Stanje seje

Gre za zbiranje podatkov o vedenju obiskovalcev. To lahko na primer vključuje informacije o tem, katere strani uporabniki najpogosteje obiskujejo in ali na določenih straneh vidijo napake. Ti piškotki nam pomagajo izboljšati storitve in uporabniško izkušnjo na spletnem mestu.

Analitični

Google Analytics je Googlovo orodje za analizo, ki lastnikom spletnih mest in aplikacij pomaga razumeti, kako obiskovalci uporabljajo njihova spletna mesta in aplikacije.

Za zbiranje informacij in pripravo poročil o uporabi spletnega mesta lahko uporablja niz piškotkov, ne da bi Google pridobil kakršne koli osebne podatke o posameznih obiskovalcih. Glavni piškotek, ki ga uporablja Google Analytics, je __ga.

Poleg poročanja o statističnih podatkih o uporabi spletnega mesta se lahko Google Analytics uporablja v povezavi z oglaševalskimi piškotki za prikazovanje ustrežnejših oglasov v Googlovih storitvah (npr. Google Search) in na spletu.

Razširitve, socialni vtičniki, sistemi tretjih oseb

Spletno mesto lahko uporablja razširitve, tako imenovane družbene vtičnike (npr. gumb "Všeč mi je" na Facebooku, seznam tвитov na Twitterju itd.) ali sisteme tretjih oseb, kot je zgoraj opisani Google Analytics. Za posebno obliko, količino in namen piškotkov, ki jih tretji ponudniki shranijo v vaš brskalnik, je odgovoren izključno ponudnik teh storitev.

8. Katere pravice imate v zvezi s svojimi osebnimi podatki?

V zvezi z vašimi osebnimi podatki, ki jih obdelujemo, imate naslednje pravice, ki jih lahko uveljavljate proti nam kot upravljavcu podatkov pod pogoji, določenimi v Uredbi:

- pravico do potrditve (ne)obdelave vaših osebnih podatkov in do dostopa do osebnih podatkov, ki jih obdelujemo v zvezi z vami;
- pravico do popravka ali dopolnitve vaših osebnih podatkov, če so netočni ali nepopolni;
- pravico do izbrisa ali omejitve obdelave vaših osebnih podatkov, če so izpolnjeni pogoji iz zakonodaje;
- pravico do ugovora obdelavi osebnih podatkov v zvezi z vami;
- pravico do prenosa vaših osebnih podatkov k drugemu upravljavcu.

Svoje pravice lahko uveljavljate s pisno ali e-poštno prijavo upravitelju na zgoraj navedene kontaktne naslove.

Če menite, da obdelava vaših osebnih podatkov krši zakonodajo, imate pravico vložiti pritožbo pri nadzornem organu, ki je:

Republika Slovenija
Informacijski pooblaščenec

Matična št.: 1867571
s sedežem na naslovu Dunajska cesta 22 1000 Ljubljana
www: <http://www.ip-rs.si/index.php>

9. Kje lahko izveste več?

Podrobnejše informacije o posamezni obdelavi osebnih podatkov so na voljo tudi na našem spletnem mestu www.metrans.eu v razdelku Pravno/Informacije o obdelavi osebnih podatkov.



Če imate kakršna koli vprašanja v zvezi z obdelavo vaših osebnih podatkov, nam pišite na spodnje kontaktne podatke:

kontaktni naslov: METRANS ADRIA, d.o.o, Ankaranska cesta 7B, 6000 Koper -
Capodistria, Slovinsko
e-pošta: dragana.koper@metrans.sk